

ming's 名園酒家夜總會

DINING COMPLEX 一四七號片打街東 141-147 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C.

裝修完竣，地方優雅，游水海鮮
精美點心，壽筵喜酌，一律歡迎

特價酬賓席
幸福大拼盤
式肉扒鮮菇
百龍鳳卷
四寶會燕窩
當紅脆皮雞
京都大鴨
紅燒大石斑
碧綠炒鮮魷
楊州炒飯
椰汁西米露

\$82.80

金牌酬賓席
名園大拼盤
式熱菜
油泡鮮魷
瑤柱鮮菇
雞絲燕翅
脆皮炸子雞
當紅炸子雞
奶油鮮魷
清蒸游水斑
楊州炒飯
清州炒飯
香紅豆沙

\$168.00

金牌四和菜四位 \$22.95

中午特價套餐二位 \$7.95

訂座電話：683-4722
687-0825

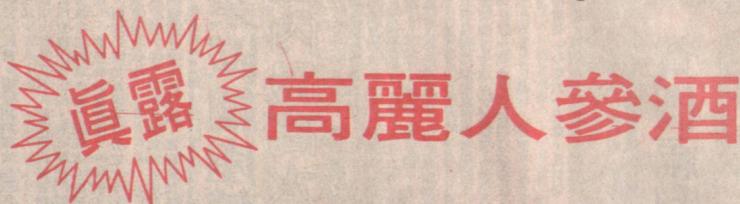
超級酬賓席
北京片皮鴨
式大熱菜
玉蘭鮮魷
蟹肉鮮菇
脆皮炸子雞
奶油鮮魷
京都大鴨
清蒸游水斑
楊州炒飯
椰汁西米露

\$128.00



北京參茸行

Beijing Trading Company Ltd.



本品取用上等高麗人參以韓國最佳釀造技術製成。

功能補氣血，壯筋骨，固本扶元。

原價 每枝 \$17.00

現價 每枝 \$12.00

買一支加送 180 ml 白花牌高麗人參酒一支

送禮自用，大方實惠！

地址：溫哥華片打東街89號（中華文化中心對面）

89 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1S9

電話：(604) 684-3563 684-2736

華僑金行

本行增設鐘錶部

●代理名廠鐘錶 ●精工修理

- 專●黃白金飾●鑽石玉器●紅藍寶石
- 營●結婚金牌●賀壽金座●專人主理
- 名師設計●款式新穎●價錢持平

正價收買金銀首飾鑽石玉器

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669-3247

恭
喜
發
財

中國參茸行

農曆歲晚酬賓大減價

由二月六號至二月十六號

所有參茸藥材一律八折
成藥補酒京菓海味什貨一律九折
特價品除外

同時推出以下特價品

- 原味靚蠔豉每磅 \$5.99
- 八珍湯每合 \$2.99 買10合送一合
- 十全大補湯每合 \$2.55 買10合送一合
- 武漢蛤蚧大補茶每合 \$11.00
- 青春寶口服液 10x10c.c. 每合 \$7.95 買一送一
- 正西歸頭每磅 \$8.99 買一送一

大量超值特價品，不能盡錄，
歡迎參觀選購。

新地址：溫哥華，喜士定東街288號（即舊中國參茸行對面）

電話：682-1113 由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

冠華麵家

KOON WAH RESTAURANT
溫哥華喜士定東街二六八三號
253-2608

特別推出

合時秋冬煲仔菜，煲仔飯
超值四和菜 抵食六和菜

及多款巧手經濟小菜，粥粉麵飯

合時煲仔菜

- 枝竹羊肉煲
- 豉汁排骨煲
- 豉汁牛腩煲
- 豉汁牛腩煲
- 八珍豆腐煲
- 豉汁白皮魚
- 豉汁排骨煲
- 豉汁牛腩煲
- 豉汁牛腩煲
- 豉汁白皮魚

合時煲仔飯

- 咸魚肉餅飯
- 臘味煲仔飯
- 排骨煲仔飯
- 北菇煲仔飯

免費送餐

工廠，寫字樓，外賣送餐，無任歡迎，準時送到。

253-2608

由上午十一時至凌晨十二時

廖盛炤 窗飾公司

室內設計：

定造各款 窗簾 窗紗
百葉簾 垂直簾 牀口
牆紙及裝飾品 美觀實用
價錢相宜 免費估價

二十餘年經驗 自開工場

新春大減價

半價 50% OFF

電話：253-4566



S.J. LEW Custom Draperies Ltd.
Window Covering Specialists
1156 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada V6A 1S9 Tel: 253-4566

元豐公司

YUEN FONG CO., LTD

Chinese New Year Sale

February 6-15

大減價

九折至七折

由2月6日至15日

唐人街總店



精工 車身修理廠

PERFECTION AUTO BODY SHOP
1010 CLARK DRIVE, VANCOUVER B.C.
電話：253-7814

精工修理車身 令閣下放心

手藝精工作靚

加拿大執照十八年經驗
溫哥華唯一華人精修
歐美日本名廠靚車
唔怕價比價最怕貨比貨

代辦 I.C.B.C. 手續免費車借用



有擔心

六天營業，星期日休息 9am-6pm

- * WE SPECIALIZE IN
- * EUROPEAN AND IMPORT CARS
- * ALSO DO OTHER MAKES
- * I.C.B.C. CLAIMS
- * TOP QUALITY BODY WORK
- * FIRST CLASS CUSTOM PAINT JOB
- * B.C. CERTIFIED WORKS GUARANTEED

精工担保 担保精工

